

**Committee on the Application of Standards**

C.App./PV.CCL.1

**Commission de l'application des normes**

12.06.17

**Comisión de Aplicación de Normas**

106th Session, Geneva, June 2017

106<sup>e</sup> session, Genève, juin 2017

106.<sup>a</sup> reunión, Ginebra, junio de 2017

*Warning: this document is a draft and may contain omissions or errors. It is made available solely for the purpose of verification and correction. Persons referred to in this document are not to be regarded as bound by statements attributed to them. The ILO declines all responsibility for any errors or omissions which this document may contain, or for any use which may be made of it by third parties.*

*Avertissement: ce document est un projet, qui peut comporter des omissions ou des erreurs et n'est rendu public qu'à des fins de vérification et de rectification. Les mentions contenues dans ce document provisoire n'engagent pas les personnes dont les propos sont rapportés. La responsabilité du BIT ne saurait être engagée à raison des éventuelles erreurs et omissions entachant ce document, ou de l'utilisation qui pourrait en être faite par des tiers.*

*Advertencia: el presente documento es un proyecto y puede contener omisiones o errores. Sólo se publica a efectos de comprobación y rectificación. Las declaraciones que se atribuyen en el presente documento provisional a las personas citadas en él no comprometen su responsabilidad. La OIT queda exenta de toda responsabilidad respecto de cualquier error u omisión que pudiera figurar en el presente documento o que pudiera derivarse del uso del documento por terceros.*

**15th sitting, 12 June 2017, 10 a.m.**

**15<sup>e</sup> séance, 12 juin 2017, 10 heures**

**15.<sup>a</sup> sesión, 12 junio 2017, 10 horas**

*Chairperson: Mr Washington González*

*Président: M. Washington González*

*Presidente: Sr. Washington González*

**Work of the Committee**

*The Committee adopted PVs 6, 7, 8 and 9, as amended.*

**Travaux de la commission**

*La commission a adopté les PV 6, 7, 8 et 9, tels qu'amendés.*

**Trabajos de la Comisión**

*La Comisión aprobó las actas 6, 7, 8 y 9, en su tenor modificado.*

---

**Discussion of individual cases (*cont.*)**  
**Discussion sur les cas individuels (*suite*)**  
**Discusión sobre los casos individuales (*cont.*)**

**Conclusions**  
**Conclusions**  
**Conclusiones**

***Malaysia – Peninsular Malaysia/Sarawak (ratification: 1957/1964)***

Equality of Treatment (Accident Compensation) Convention, 1925 (No. 19)

The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.

Taking into account the discussion, the Committee called upon the Government of Malaysia to take immediate, pragmatic and effective steps to ensure that the Convention's requirement for equal treatment of migrant workers and national workers is met.

The Committee nevertheless called upon the Government to expedite its efforts to address this long-standing issue, as the need for real progress is becoming increasingly urgent. Specifically, the Committee calls upon the Government of Malaysia to, without delay:

- take steps to develop and communicate its policy for governing the recruitment and treatment of migrant workers;
- take immediate steps to conclude its work on means of reinstating the equality of treatment of migrant workers, in particular by extending the coverage of the Employees' Social Security Scheme to migrant workers in a form that is effective;
- work with employers' and workers' organizations to develop laws and regulations that ensure the removal of discriminatory practices between migrant and national workers, in particular in relation to workplace injury;

- 
- **adopt special arrangements with other ratifying member States to overcome the administrative difficulties of monitoring the payment of compensation abroad;**
  - **take necessary legal and practical measures to ensure that migrant workers have access to medical care in the case of workplace injury without fear of arrest and retaliation;**
  - **avail itself of the technical assistance of the ILO with a view to implementing these recommendations and to develop mechanisms for overcoming the practical issues affecting implementation of the domestic social security scheme to migrant workers.**

Convention (n° 19) sur l'égalité de traitement  
(accidents du travail), 1925

**La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a appelé le gouvernement de la Malaisie à prendre des mesures immédiates, pragmatiques et efficaces afin de garantir le respect de la convention qui requiert l'égalité de traitement entre les travailleurs migrants et les travailleurs nationaux.**

**Néanmoins, la commission a appelé le gouvernement à accélérer ses efforts pour résoudre cette question soulevée de longue date, dans la mesure où le besoin de réels progrès en la matière devenait urgent. En particulier, la commission a demandé au gouvernement de la Malaisie de prendre sans tarder les mesures suivantes:**

- **faire le nécessaire afin de développer et communiquer sa politique en matière de recrutement et de traitement des travailleurs migrants;**
- **prendre des mesures immédiates pour conclure ses travaux sur les moyens de rétablir l'égalité de traitement des travailleurs migrants, en particulier en**

---

étendant la couverture du régime de sécurité sociale des employés (ESS) aux travailleurs migrants, sous une forme qui soit efficace;

- collaborer avec les organisations d'employeurs et de travailleurs pour mettre au point une législation qui garantisse l'abandon de pratiques discriminatoires entre les travailleurs migrants et les travailleurs nationaux, en particulier en matière d'accidents du travail;
- adopter des accords spéciaux avec d'autres Etats Membres ayant ratifié la convention afin de résoudre les difficultés administratives que pose le contrôle du paiement des indemnités à l'étranger;
- prendre des mesures juridiques et pratiques assurant que les travailleurs migrants aient accès aux soins médicaux en cas d'accident du travail, sans crainte d'une arrestation ou de représailles; et
- faire appel à l'assistance technique du BIT dans le cadre de l'application de ces recommandations et mettre au point des mécanismes qui permettent de résoudre les questions pratiques que pose l'application pour les travailleurs migrants du système national de sécurité sociale.

Convenio sobre la igualdad de trato (accidentes del trabajo), 1925 (núm. 19)

La Comisión tomó nota de las declaraciones orales formuladas por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.

Teniendo en cuenta la discusión, la Comisión pidió al Gobierno de Malasia que adopte medidas inmediatas, prácticas y efectivas para asegurar que se cumpla el requisito de la igualdad de trato de los trabajadores migrantes y de los trabajadores nacionales previsto en el Convenio.

---

No obstante, la Comisión hizo un llamado al Gobierno a fin de que acelere sus esfuerzos para abordar esta cuestión de larga data, ya que la necesidad de lograr avances reales es cada vez más apremiante. En concreto, la Comisión pidió al Gobierno de Malasia que, sin demora:

- tome medidas para formular y comunicar su política encaminada a regular la contratación y el trato de los trabajadores migrantes;
- adopte de inmediato medidas para finalizar su labor en lo que respecta a los medios para restablecer la igualdad de trato de los trabajadores migrantes, en particular ampliando la cobertura del Régimen de Seguridad Social de los Empleados a los trabajadores migrantes de una manera que sea efectiva;
- colabore con las organizaciones de empleadores y de trabajadores con miras a elaborar una legislación que asegure la eliminación de las prácticas discriminatorias entre los trabajadores migrantes y los trabajadores nacionales, especialmente en relación con los accidentes del trabajo;
- concluya acuerdos especiales con otros Estados Miembros que han ratificado el Convenio con el fin de superar las dificultades administrativas que conlleva controlar el pago de la indemnización en el extranjero;
- adopte las medidas legales y prácticas necesarias para velar por que los trabajadores migrantes tengan acceso a la atención médica en caso de accidentes del trabajo, sin temor a ser detenidos o a ser objeto de represalias, y
- recurra a la asistencia técnica de la OIT con miras a aplicar estas recomendaciones y a establecer mecanismos para superar las cuestiones prácticas que afectan a la aplicación del Régimen de Seguridad Social Nacional a los trabajadores migrantes.

---

**Poland** (ratification: 1958)

Forced Labour Convention, 1930 (No. 29)

The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.

Taking into account the discussion, the Committee called upon the Government of Poland to:

- increase its efforts to ensure that migrant workers are fully protected from abusive practices and conditions amounting to forced labour;
- provide information on the measures taken to identify cases of forced labour to the Committee of Experts paying particular attention to the situation of workers from the Democratic Peoples' Republic of Korea;
- take immediate and efficient measures so that the perpetrators of such practices, if they occur, are prosecuted and that dissuasive penalties are issued;
- ensure that identified victims of forced labour have access to adequate protection and remedies.

Convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930

La commission a pris note des déclarations orales de la représentante gouvernementale ainsi que de la discussion qui a suivi.

Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur le cas, la commission a invité le gouvernement de la Pologne à:

- accroître ses efforts pour assurer une protection totale contre les pratiques abusives et les conditions relevant du travail forcé;

- 
- **fournir à la commission d'experts des informations sur les mesures prises pour identifier les cas de travail forcé, en particulier sur la situation des travailleurs de la République populaire démocratique de Corée;**
  - **prendre des mesures immédiates et efficaces visant à ce que les auteurs de telles pratiques, le cas échéant, soient poursuivis et que des sanctions dissuasives soient prononcées;**
  - **faire en sorte que les victimes de travail forcé identifiées aient accès à une protection appropriée et soient indemnisées.**

Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29)

La Comisión tomó nota de las declaraciones orales formuladas por la representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.

Teniendo en cuenta la discusión, la Comisión pidió al Gobierno de Polonia que:

- **intensifique sus esfuerzos para garantizar que los trabajadores migrantes gocen de plena protección contra las prácticas y condiciones abusivas que constituyen trabajo forzoso;**
- **facilite información a la Comisión de Expertos sobre las medidas adoptadas para identificar los casos de trabajo forzoso, prestando especial atención a la situación de los trabajadores de la República Popular Democrática de Corea;**
- **adopte medidas inmediatas y efectivas para que los autores de tales prácticas, si ocurren, sean enjuiciados, y para que se impongan sanciones disuasorias, y**
- **vele por que las víctimas del trabajo forzoso tengan acceso a una protección adecuada y a vías de reparación.**

---

**Ukraine** (ratification: 2004)

Labour Inspection Convention, 1947 (No. 81) and Labour Inspection (Agriculture) Convention, 1969 (No. 129)

The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.

Taking into account the discussion, the Committee called upon the Government of Ukraine to:

- provide detailed information regarding recent legislation enacted on the regulation of the labour inspection system, including providing a copy of the same for analysis and consideration in relation to the application of Conventions Nos 81 and 129;
- promote effective dialogue with employers' and workers' organizations concerning labour inspection matters;
- continue to avail itself of ILO technical assistance in order to strengthen the capacity and resources of the labour inspection system, in particular with regards to the training and capacity building of labour inspectors;
- ensure that the status and conditions of service of labour inspectors guarantee their independence and impartiality in line with the Conventions;
- ensure that other functions entrusted to labour inspectors do not interfere with their primary duties and impact negatively on the quality of labour inspections.

In view of the information provided by the Government about the expiration of the moratorium placed on labour inspection, the Committee calls upon the Government to refrain from imposing any such restrictions on labour inspection in the future.



**La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**Prenant en compte cette discussion, la commission a invité le gouvernement de l'Ukraine à:**

- **fournir des informations détaillées sur la législation récemment adoptée régissant le système d'inspection du travail, notamment en communiquant une copie de celle-ci à des fins d'analyse et d'examen en relation avec l'application des conventions n<sup>os</sup> 81 et 129;**
- **promouvoir un dialogue efficace avec les organisations d'employeurs et de travailleurs à propos des questions concernant l'inspection du travail;**
- **continuer à se prévaloir de l'assistance technique du BIT pour renforcer les capacités et les ressources du système d'inspection du travail, en particulier en ce qui concerne la formation et le renforcement des capacités des inspecteurs du travail;**
- **veiller à ce que le statut et les conditions de service des inspecteurs du travail garantissent leur indépendance et leur impartialité en conformité avec les conventions;**
- **veiller à ce que les autres fonctions confiées aux inspecteurs du travail ne fassent pas obstacle à leurs fonctions principales ni n'aient un impact négatif sur la qualité des inspections du travail.**

**Compte tenu des informations fournies par le gouvernement à propos de l'expiration du moratoire instauré sur l'inspection du travail, la commission invite le**

---

**gouvernement à s'abstenir à l'avenir d'imposer toutes restrictions de ce type à l'inspection du travail.**

Convenio sobre la inspección del trabajo, 1947 (núm. 81)  
y Convenio sobre la inspección del trabajo (agricultura), 1969 (núm. 129)

**La Comisión tomó nota de las declaraciones orales formuladas por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

**Teniendo en cuenta la discusión, esta Comisión instó al Gobierno de Ucrania a que:**

- **suministre información detallada acerca de la legislación promulgada recientemente sobre la regulación del sistema de inspección del trabajo, y proporcione asimismo una copia de la misma para su análisis y consideración en relación con la aplicación de los Convenios núms. 81 y 129;**
- **promueva el diálogo efectivo con las organizaciones de empleadores y de trabajadores sobre cuestiones relativas a la inspección del trabajo;**
- **continúe recurriendo a la asistencia técnica de la OIT con miras a fortalecer la capacidad y los recursos del sistema de inspección del trabajo, en particular en lo que respecta a la formación y al desarrollo de la capacidad de los inspectores del trabajo;**
- **vele por que el estatus y las condiciones de servicio de los inspectores del trabajo garanticen su independencia e imparcialidad de conformidad con lo dispuesto en los Convenios, y**
- **asegure que otras funciones encomendadas a los inspectores del trabajo no interfieran con sus responsabilidades principales ni menoscaben la calidad de las inspecciones del trabajo.**

---

En virtud de la información proporcionada por el Gobierno sobre la expiración de la moratoria impuesta a la inspección del trabajo, la Comisión instó al Gobierno a que se abstenga de imponer en el futuro cualquier restricción de este tipo a la inspección del trabajo.

***El Salvador (ratificación: 1995)***

Convenio sobre la consulta tripartita (normas internacionales del trabajo), 1976 (núm. 144)

La Comisión tomó nota de las declaraciones orales formuladas por la representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.

La Comisión tomó nota con preocupación de la inexistencia hasta la fecha de verdaderas consultas tripartitas con organizaciones de empleadores representativas e independientes, e instó al Gobierno a que adopte sin dilación todas las medidas necesarias para aplicar el Convenio núm. 144 en la legislación y en la práctica. Al mismo tiempo, la Comisión tomó nota de la invitación del Gobierno formulada tres semanas antes de la inauguración de la 106.<sup>a</sup> reunión de la Conferencia Internacional del Trabajo a que se designe a representantes de los empleadores y de los trabajadores ante el Consejo Superior del Trabajo.

Teniendo en cuenta la discusión, la Comisión instó al Gobierno de El Salvador a que:

- reactive sin demora el Consejo Superior del Trabajo (CST);
- vele por que se realicen avances concretos en lo que respecta a la libertad y autonomía de las organizaciones de empleadores y de trabajadores para designar a sus representantes de conformidad con el Convenio núm. 144, sin ser objeto de intimidación;

- 
- asegure la protección adecuada de los locales de las organizaciones representativas de los empleadores y de los trabajadores contra actos de violencia y de destrucción, e
  - informe con detalle sobre la aplicación del Convenio, tanto en la legislación como en la práctica, a la siguiente reunión de la Comisión de Expertos.

Habida cuenta de que el Gobierno no ha adoptado medidas para aplicar las disposiciones del Convenio núm. 144 en la legislación y en la práctica, la Comisión solicitó una vez más que se envíe una misión de contactos directos a El Salvador antes de finales de 2017.

Tripartite Consultation (International Labour Standards)  
Convention, 1976 (No. 144)

The Committee took note of the oral statements provided by the Government representative and the discussion that followed.

The Committee noted with concern the lack of genuine tripartite consultations to date with independent and representative employers' organizations and urged the Government to take all necessary measures without delay to implement Convention No. 144 in law and in practice. At the same time the Committee noted the Government's invitation three weeks before the opening of the 106th Session of the International Labour Conference to nominate employers' and workers' representatives to the Higher Labour Council.

Taking into account the discussion, the Committee urged the Government of El Salvador to:

- reactivate, without delay, the Higher Labour Council (CST);

- 
- **ensure concrete positive developments with regard to the freedom and autonomy of employers' and workers' organizations to appoint their representatives in compliance with Convention No. 144, without intimidation;**
  - **ensure adequate protection for the premises of the representative workers' and employers' organizations from violence and destruction;**
  - **report in detail on the application of the Convention in law and practice to the next session of the Committee of Experts.**

**Confronted with the Government's failure to take action to apply the provisions of Convention No. 144 in law and practice, the Committee requested once again that a direct contacts mission be sent to El Salvador before the end of 2017.**

Convention (n° 144) sur les consultations tripartites relatives aux normes internationales du travail, 1976

**La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**La commission a constaté avec préoccupation qu'il n'y a pas eu à ce jour de réelles consultations tripartites avec des organisations indépendantes et représentatives des employeurs, et a prié instamment le gouvernement de prendre sans délai toutes les mesures nécessaires pour appliquer la convention n° 144 en droit et dans la pratique. D'autre part, la commission a pris note de l'invitation lancée par le gouvernement, trois semaines avant l'ouverture de la 106<sup>e</sup> session de la Conférence internationale du Travail, demandant à ce que soient désignés les représentants des employeurs et des travailleurs au Conseil supérieur du travail.**

**Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a prié instamment le gouvernement d'El Salvador de:**

- **relancer sans attendre le Conseil supérieur du travail (CST);**

- 
- **veiller à faire évoluer concrètement et positivement la situation au regard de la liberté et de l'autonomie des organisations de travailleurs et d'employeurs de sorte qu'elles puissent désigner leurs représentants conformément aux dispositions de la convention n° 144, sans courir le risque d'être intimidées;**
  - **protéger dûment les locaux des organisations représentatives des travailleurs et des employeurs contre les actes de violence et de destruction;**
  - **rendre compte en détail de l'application de la convention, en droit et dans la pratique, à la prochaine session de la commission d'experts.**

**Le gouvernement n'ayant pas encore pris de mesures pour appliquer les dispositions de la convention n° 144 en droit et dans la pratique, la commission a demandé une nouvelle fois à ce qu'une mission de contacts directs soit envoyée au Salvador avant fin 2017.**

***Ecuador (ratificación: 1997)***

Convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación, 1948 (núm. 87)

**La Comisión tomó nota de las declaraciones orales del representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

**Teniendo en cuenta los puntos de vista expresados, la Comisión pidió al Gobierno del Ecuador que:**

- **garantice el pleno respeto del derecho de los funcionarios públicos de constituir las organizaciones que estimen convenientes para la defensa colectiva de sus intereses, incluida la protección en relación a la disolución o suspensión administrativa;**
- **revoque la decisión de disolver la UNE y permita el libre funcionamiento de la organización sindical;**

- 
- **enmiende la legislación para garantizar que sean los propios estatutos de las organizaciones los que definan las consecuencias de una eventual mora electoral, e**
  - **inicie un procedimiento de consulta con las organizaciones de empleadores y de trabajadores más representativas con miras a identificar la manera en que habría que enmendar el marco legislativo actual para poner toda la legislación pertinente de conformidad con el Convenio núm. 87.**

**La Comisión invitó al Gobierno a considerar la posibilidad de recurrir a la asistencia técnica de la OIT en relación con el proceso de reforma legislativa. Asimismo, la Comisión invitó al Gobierno a que informe a la Comisión de Expertos en 2017 sobre los progresos realizados con respecto a las recomendaciones mencionadas anteriormente.**

Freedom of Association and Protection of the Right to Organise  
Convention, 1948 (No. 87)

**The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.**

**Taking into account the expressed views, the Committee called upon the Government of Ecuador to:**

- **ensure full respect for the right of public servants to establish organizations of their own choosing for the collective defence of their interests, including the protection regarding administrative dissolution or suspension;**
- **revoke the decision to dissolve the UNE and to allow the free functioning of the trade union;**
- **amend legislation to ensure that the consequences of any delay in convening trade union elections are set out in the by-laws of the organizations themselves;**

- 
- **initiate a process of consultation with the most representative employers' and workers' organizations to identify how the current legislative framework needs to be amended in order to bring all the relevant legislation into compliance with the text of Convention No. 87.**

**The Committee invited the Government to consider availing itself of ILO technical assistance in relation to the legal reform process. The Committee invited the Government to report progress in relation to the abovementioned recommendations to the Committee of Experts in 2017.**

Convention (n° 87) sur la liberté syndicale et la protection du droit syndical, 1948

**La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**Prenant en compte les vues exprimées, la commission a prié le gouvernement de l'Equateur de:**

- **garantir le plein respect du droit des fonctionnaires de constituer des organisations de leur choix pour défendre collectivement leurs intérêts, y compris la protection contre la dissolution ou la suspension administrative;**
- **annuler la décision de dissolution de l'UNE et permettre le libre fonctionnement de ce syndicat;**
- **modifier la législation pour veiller à ce que les conséquences d'un éventuel retard dans l'organisation des élections syndicales soient définies dans les statuts des organisations elles-mêmes;**
- **entamer un processus de consultation des organisations les plus représentatives d'employeurs et de travailleurs pour déterminer comment le cadre législatif actuel**



---

doit être modifié afin de rendre l'ensemble de la législation applicable conforme au texte de la convention n° 87.

La commission a invité le gouvernement à envisager la possibilité de recourir à l'assistance technique du BIT pour le processus de réforme du droit interne. La commission a également invité le gouvernement à faire rapport à la commission d'experts, en 2017, des progrès réalisés s'agissant des recommandations susmentionnées.

***Kazakhstan*** (ratification: 2000)

Freedom of Association and Protection of the Right to Organise  
Convention, 1948 (No. 87)

The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.

The Committee noted the grave issues in this case concerning this fundamental Convention referring in particular to the revocation of the registration of the voluntarily unified KNPRK, as well as the infringement of the employers' freedom of association by the Law on the National Chamber of Entrepreneurs (NCE). The Committee also noted the serious obstacles to the establishment of trade unions without previous authorization in law and in practice. The Committee was concerned over the persistent lack of progress since the last discussion of the case by the Committee in June 2016 despite an ILO direct contacts mission visiting the country in September 2016.

Taking into account the discussion, the Committee called upon the Government of Kazakhstan to:

- amend the provisions of the Trade Union Law of 2014 consistent with the Convention, on issues concerning excessive limitations on the structure of trade

---

unions which limit the right of workers to form and join trade unions of their own choosing;

- amend the provisions of the Law on the National Chamber of Entrepreneurs in a manner that would ensure the full autonomy and independence of free and independent employers' organizations, without any further delay. In particular remove the provisions on the broad mandate of the NCE to represent employers and accredit employers' organizations by the NCE;
- allow trade unions and employers' organizations to benefit from and participate in joint cooperation projects and activities with international organizations;
- amend legislation to lift the ban on financial assistance to national trade unions and employers' organizations by international organizations;
- take all necessary measures to ensure that the KNPRK and its affiliates are able to fully exercise their trade union rights and are given the autonomy and independence needed to fulfil their mandate and to represent their constituents;
- amend legislation to permit judges, firefighters and prison staff to form and join a workers' organization;
- ensure that applications for union registration are acted upon expeditiously and are not denied unless they fail to meet clear and objective criteria set forth in the law.

The Committee calls on the Government to effectively pursue ILO technical assistance to address these matters.

The Government should accept a high-level tripartite mission before the next International Labour Conference in order to assess progress towards compliance with these conclusions.

**La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**La commission a pris note des graves problèmes suscités par ce cas concernant cette convention fondamentale et qui ont trait en particulier à la révocation de l'enregistrement de la KNPRK librement constituée, ainsi qu'à l'atteinte à la liberté d'association des employeurs par le biais de la loi sur la Chambre nationale des entrepreneurs (CNE). La commission a également pris note des sérieux obstacles mis à la création d'organisations syndicales sans autorisation préalable en droit comme dans la pratique. La commission a exprimé sa préoccupation devant l'absence persistante de progrès depuis la dernière discussion de ce cas par la commission, en juin 2016, malgré l'envoi d'une mission de contacts directs dans le pays en septembre 2016.**

**Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a prié le gouvernement du Kazakhstan de:**

- modifier les dispositions de la loi sur les syndicats de 2014 d'une manière conforme à la convention, s'agissant des restrictions excessives imposées à la structure des syndicats qui limitent le droit des travailleurs de constituer des organisations de leur choix et de s'y affilier;**
- modifier les dispositions de la loi sur la Chambre nationale des entrepreneurs de telle sorte que soit assurée sans plus de délai l'autonomie et l'indépendance totales des organisations libres et indépendantes d'employeurs. Doivent être en particulier supprimées les dispositions relatives au mandat global de la CNE par lequel elle représente les employeurs et accrédite leurs organisations;**

- 
- **permettre aux syndicats et aux organisations d'employeurs de bénéficier des activités et projets de coopération menées conjointement avec des organisations internationales et d'y participer;**
  - **modifier la législation en supprimant l'interdiction pour les organisations nationales de travailleurs et d'employeurs de recevoir une aide financière d'organisations internationales;**
  - **prendre toutes les mesures nécessaires pour faire en sorte que la KNPRK et ses affiliés soient en mesure d'exercer pleinement leurs droits syndicaux et jouissent de l'autonomie et de l'indépendance nécessaires pour s'acquitter de leur mandat et représenter leurs mandants;**
  - **modifier la législation pour permettre aux juges, aux pompiers et au personnel pénitentiaire de constituer une organisation de travailleurs et de s'y affilier;**
  - **veiller à ce qu'il soit rapidement donné suite aux demandes d'enregistrement de syndicats et qu'elles ne soient pas rejetées à moins de ne pas remplir les critères clairs et objectifs définis dans la loi;**

**La commission prie le gouvernement de rechercher effectivement l'assistance technique du BIT pour s'atteler à ces sujets.**

**Le gouvernement devrait accepter une mission tripartite de haut niveau avant la prochaine Conférence internationale du Travail afin d'évaluer les progrès réalisés pour donner effet à ces conclusions.**

Convenio sobre la libertad sindical y la protección del derecho de sindicación, 1948 (núm. 87)

**La Comisión tomó nota de la declaración oral formulada por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

---

La Comisión tomó nota de las graves cuestiones que plantea este caso en relación con este Convenio fundamental, en particular, en lo que se refiere a la revocación del registro de la KNPRK voluntariamente unificada, así como a la vulneración de la libertad de asociación de los empleadores por la Ley sobre la Cámara Nacional de Empresarios (NCE). La Comisión tomó nota asimismo de los graves obstáculos para establecer sindicatos sin autorización previa que existen en la legislación y en la práctica. La Comisión también expresó preocupación por la falta constante de progresos desde la última discusión del caso en la Comisión, en junio de 2016, a pesar de la misión de contactos directos de la OIT que visitó el país en septiembre de 2016.

Teniendo en cuenta la discusión, la Comisión pidió al Gobierno de Kazajstán que:

- modifique las disposiciones de la Ley sobre los Sindicatos, de 2014, para ponerla de conformidad con el Convenio en aquellas cuestiones relativas a las limitaciones excesivas de la estructura de los sindicatos que limitan el derecho de los trabajadores a constituir los sindicatos que estimen convenientes y afiliarse a ellos;
- modifique las disposiciones de la Ley sobre la Cámara Nacional de Empresarios a fin de que, sin más dilación, se garantice la plena autonomía e independencia de las organizaciones de empleadores libres e independientes de Kazajstán. En particular, le pidió que suprima las disposiciones sobre el amplio mandato de la NCE para representar a los empleadores y acreditar a las organizaciones de empleadores;
- autorice a los sindicatos y las organizaciones de empleadores a beneficiarse de los proyectos y actividades de cooperación con organizaciones internacionales y a tomar parte en ellos;
- modifique la legislación para eliminar la prohibición de la ayuda financiera a los sindicatos y las organizaciones de empleadores nacionales por parte de las organizaciones internacionales;

- 
- adopte todas las medidas necesarias para garantizar que la KNPRK y sus afiliados puedan ejercer plenamente sus derechos sindicales, y que se les conceda la autonomía y la independencia necesarias para cumplir su mandato y representar a sus mandantes;
  - modifique la legislación a fin de autorizar a los jueces, bomberos y personal penitenciario a constituir una organización de trabajadores y afiliarse a ella, y
  - vele por que las solicitudes de registro sindical se tramiten con celeridad y no sean denegadas salvo en caso de que incumplan criterios claros y objetivos establecidos en la legislación.

La Comisión pidió al Gobierno que continúe aceptando la asistencia técnica de la OIT a fin de abordar estas cuestiones.

El Gobierno también debería aceptar una misión tripartita de alto nivel de la OIT antes de la próxima Conferencia Internacional del Trabajo con el fin de evaluar los progresos realizados en lo que respecta al cumplimiento de estas conclusiones.

**Libya** (*ratification: 2000*)

Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182)

The Committee took note of the information provided by the Government representative and the discussion that followed.

While acknowledging the complexity of the situation prevailing on the ground and the presence of armed conflict, the Committee deeply deplored the current situation where children are forcibly required by armed groups pledging allegiance to the Islamic State in Iraq and Levant (ISIL) to undergo military and religious training. Furthermore, the Committee deeply deplored the situation of children, especially girls, who are deprived of education due to the situation in the country where although mandatory and free education exists in the country, many schools were closed,

---

damaged and used as military or detention facilities which prohibits children from attending them.

Taking into account the discussion of the case, the Committee urged the Government of Libya, with the technical assistance of the ILO, to:

- take measures as a matter of urgency to ensure the full and immediate demobilization of all children and to put a stop, in practice, to the forced recruitment of children under 18 years of age into armed groups;
- take immediate and effective measures to ensure that thorough investigations and prosecutions of all persons who forcibly recruit children for use in armed conflict are carried out and that sufficiently effective and dissuasive penalties are imposed in law and in practice;
- take effective and time-bound measures to provide for their rehabilitation and social integration and to provide information on the measures taken in this regard and on the results achieved.

The Committee called on the ILO, the international community and employers' and workers' organizations to collaborate with the goal of eliminating all forms of child labour, including the worst forms of child labour without delay.

Convention (n° 182) sur les pires formes de travail des enfants, 1999

La commission a pris note des informations fournies par le représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.

Tout en reconnaissant la complexité de la situation qui prévaut sur le terrain et la présence de conflits armés, la commission a vivement déploré la situation actuelle dans laquelle des enfants qui sont forcés par des groupes armés qui prêtent allégeance à l'Etat islamique en Iraq et au Levant de subir une formation militaire et religieuse. La

---

commission a en outre vivement déploré le sort fait à des enfants, tout spécialement des filles, qui sont privés d'éducation en raison de la situation du pays, bien que l'éducation obligatoire et libre existe dans le pays; beaucoup d'écoles sont fermées, endommagées, et utilisées comme locaux militaires ou d'emprisonnement, et ne sont donc plus accessibles aux enfants.

Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a instamment prié le gouvernement de la Libye, avec l'assistance technique du BIT, de:

- prendre de toute urgence des mesures pour garantir la démobilisation totale et immédiate de tous les enfants et pour mettre un terme, dans la pratique, au recrutement forcé d'enfants âgés de moins de 18 ans dans les groupes armés;
- prendre des mesures immédiates et efficaces pour garantir des enquêtes approfondies et des poursuites contre toutes les personnes qui recrutent de force des enfants aux fins d'un conflit armé, et pour imposer des sanctions suffisamment efficaces et dissuasives dans la pratique;
- prendre des mesures efficaces et assorties de délais pour garantir la réadaptation et l'insertion sociale des enfants, et pour fournir des informations sur les mesures prises à cet égard et sur les résultats obtenus.

La commission a appelé le BIT, la communauté internationale et les organisations d'employeurs et de travailleurs à collaborer en vue de parvenir sans délai à l'élimination de toutes les formes de travail des enfants, y compris les pires formes de travail des enfants.

Convenio sobre las peores formas de trabajo infantil, 1999 (núm. 182)

La Comisión tomó nota de la información proporcionada por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.



---

Al tiempo que reconoció la complejidad de la situación que prevalece en el terreno y la presencia de un conflicto armado, la Comisión deploró profundamente la situación actual en la que grupos armados que juran lealtad al «Estado Islámico en Iraq y el Levante» (ISIL) obligan a niños a recibir formación militar y religiosa. Además, la Comisión lamentó profundamente la situación de los niños, en particular las niñas, que se ven privados de educación debido a la situación que impera en el país, donde, aunque la enseñanza es obligatoria y gratuita, muchas escuelas han cerrado, han sido dañadas o se han utilizado como instalaciones militares o de detención, lo cual impide que los niños asistan a ellas.

Teniendo en cuenta la discusión del caso, la Comisión instó al Gobierno de Libia a que, con la asistencia técnica de la OIT:

- adopte medidas con carácter de urgencia para garantizar la desmovilización total e inmediata de todos los niños y para poner fin, en la práctica, al reclutamiento forzoso de niños menores de 18 años en grupos armados;
- tome medidas inmediatas y efectivas para garantizar que se realicen investigaciones exhaustivas y se emprendan acciones judiciales contra todas las personas que recluten por la fuerza a niños para su utilización en conflictos armados, y que se apliquen en la legislación y en la práctica sanciones suficientemente efectivas y disuasorias, y
- adopte medidas efectivas y en un plazo determinado para prever su rehabilitación e inserción social y para comunicar información sobre las medidas adoptadas a este respecto y sobre los resultados obtenidos.

La Comisión hizo un llamamiento a la OIT, a la comunidad internacional y a las organizaciones de empleadores y de trabajadores para que concierten esfuerzos a fin de eliminar sin dilación todas las formas de trabajo infantil, incluidas sus peores formas.

---

**Mauritanie** (ratification: 1961)

Convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930

**La commission a pris note de la déclaration orale du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.**

**La commission a pris note des efforts déclarés du gouvernement pour lutter contre l'esclavage et ses séquelles et a prié instamment le gouvernement de poursuivre ces efforts. Toutefois, la commission s'est déclarée vivement préoccupée par la persistance de l'esclavage à grande échelle en dépit de nombreuses discussions au sein de la commission. La commission est déçue que le gouvernement n'ait engagé que très peu de poursuites à l'égard des auteurs du crime d'esclavage depuis le dernier examen de ce cas devant la commission.**

**Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a prié instamment le gouvernement de la Mauritanie de:**

- **appliquer strictement la loi de 2015 contre l'esclavage pour garantir que les responsables de pratiques esclavagistes font effectivement l'objet d'enquêtes, qu'ils sont poursuivis, sanctionnés et purgent une peine à la mesure de la gravité du crime;**
- **fournir des informations sur le nombre de cas d'esclavage dénoncés auprès des autorités, le nombre de ceux qui ont abouti à une action en justice, et le nombre et la nature des condamnations prononcées;**
- **fournir des informations sur les mesures de réparation prises en faveur des victimes;**
- **renforcer l'inspection du travail et autres mécanismes d'application de la loi pertinents afin de combattre l'imposition du travail forcé;**

- 
- **constituer des unités spécialisées au sein du ministère public et des forces de l'ordre pour rassembler les preuves et diligenter les procédures judiciaires correspondantes;**
  - **veiller à ce que les poursuites engagées devant les tribunaux spéciaux pour les crimes d'esclavage soient facilitées et traitées dans un délai raisonnable, des campagnes d'information étant menées sur les condamnations encourues;**
  - **établir des indicateurs clairs et objectifs pour évaluer si la Feuille de route pour la lutte contre les séquelles de l'esclavage est pleinement mise en œuvre;**
  - **réaliser une analyse complète sur la nature et l'incidence de l'esclavage pour permettre d'affiner les actions visées pour éradiquer ce fléau;**
  - **accroître la visibilité des campagnes de sensibilisation en direction du public, des victimes, de la police, des autorités administratives, judiciaires et religieuses;**
  - **faciliter l'intégration sociale et économique des victimes en assurant l'accès aux services et ressources leur permettant de reconstruire leur vie et de ne pas retomber dans l'esclavage;**
  - **fournir des informations détaillées sur les opérations, programmes et ressources dont disposent l'Agence nationale pour la lutte contre les séquelles de l'esclavage, l'insertion et la lutte contre la pauvreté, «Tadamoun»;**
  - **veiller à ce que les victimes ayant dénoncé leur situation soient protégées contre des mesures de représailles et toutes pressions sociales, et libérer sans condition les personnes ayant dénoncé publiquement des situations d'esclavage.**

**A cet égard, la commission demande au gouvernement de continuer à rechercher effectivement l'assistance technique du BIT pour mettre en œuvre les recommandations et d'accepter une mission de haut niveau. La commission demande**

---

également au gouvernement de communiquer, à la prochaine réunion de la commission d'experts en novembre 2017, des informations détaillées sur les mesures prises pour mettre en œuvre ces recommandations.

Forced Labour Convention, 1930 (No. 29)

The Committee took note of the oral statement made by the Government representative and the discussion that followed.

The Committee took note of the Governments stated efforts in the fight against slavery and vestiges of slavery and urged the Government to continue these efforts. However, the Committee expressed deep concern over the persistence of slavery on a widespread scale despite numerous discussions in the Committee. The Committee was disappointed that the Government has prosecuted very few of those responsible for the crime of slavery since the last discussion of this case in the Committee.

Taking into account the discussion of the case, the Committee urged the Government of Mauritania to:

- strictly enforce the 2015 anti-slavery law to ensure that those responsible for the practice of slavery be effectively investigated, prosecuted and receive and serve sentences that are commensurate with the crime;
- provide information on the number of cases of slavery reported to the authorities, the number of those cases which resulted in judicial action, and the number and nature of the convictions;
- provide information regarding the remedial action taken in respect of victims;
- strengthen the labour inspectorate and other relevant enforcement mechanisms to combat the exaction of forced labour;

- 
- **establish specialized units in the Office of the Public Prosecutor and the forces of order with the capacity to gather evidence and initiate the corresponding judicial procedures;**
  - **ensure that prosecutions at the special courts for slavery crimes are supported and processed in a timely manner, and with public awareness-raising campaigns around the convictions;**
  - **develop clear and objective indicators to assess the full implementation of the Roadmap to Combat the Vestiges of Slavery;**
  - **conduct a complete analysis in relation to the nature and incidence of slavery as a basis for improving targeted actions to eradicate slavery;**
  - **increase the visibility of awareness-raising campaigns for the general public, victims, the police, administrative and judicial authorities and religious authorities ;**
  - **ensure the social and economic integrations of victims of slavery by providing access to services and resources enabling them to reconstruct their lives and to prevent a return to slavery;**
  - **provide detailed information on the operations, programmes and resources provided to the National Agency to Fight against the Vestiges of Slavery, for Social Integration and to Fight against Poverty, or “Tadamoun”;**
  - **ensure that victims who identified their situation are protected from retaliatory measures and social pressures, including by unconditionally releasing those who have publicly denounced slavery.**

**In this regard, the Committee calls on the Government to effectively pursue ILO technical assistance to address the recommendations and to accept a high-level mission.**

---

**The Committee also asked the Government to report in detail on the measures taken to implement these recommendations to the next meeting of the Committee of Experts in November 2017.**

Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29)

**La Comisión tomó nota de la declaración oral realizada por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

**La Comisión también tomó nota de los esfuerzos que el Gobierno indica que ha realizado en la lucha contra la esclavitud y las secuelas de la esclavitud e instó al Gobierno a proseguir estos esfuerzos. Sin embargo, la Comisión expresó su profunda preocupación por el hecho de que, a pesar de las numerosas discusiones que se han realizado en la Comisión, la esclavitud siga estando muy extendida. Además, la Comisión lamentó que el Gobierno sólo haya procesado a un número reducido de responsables del delito de esclavitud desde que este caso se discutió por última vez en la Comisión.**

**Teniendo en cuenta la discusión del caso, la Comisión urgió al Gobierno de Mauritania a que:**

- haga cumplir estrictamente la ley contra la esclavitud de 2015 a fin de que los responsables de imponer la esclavitud sean efectivamente investigados y procesados y se les impongan y tengan que cumplir condenas que sean proporcionales al delito cometido;**
- proporcione información sobre el número de casos de esclavitud denunciados ante las autoridades, y especifique en cuántos de estos casos se han interpuesto acciones judiciales, así como el número y la naturaleza de las condenas pronunciadas;**
- transmita información sobre las medidas correctivas adoptadas en relación con las víctimas;**

- 
- **refuerce la inspección del trabajo y otros mecanismos de aplicación pertinentes para combatir la imposición de trabajo forzoso;**
  - **Cree unidades especializadas en el Ministerio Público y las fuerzas del orden con capacidad para reunir pruebas e iniciar los procesos judiciales correspondientes;**
  - **vele por que los procesos judiciales ante los tribunales especiales por delitos de esclavitud se sustancien y tramiten en el debido plazo, y se realicen campañas de sensibilización pública en relación con las condenas;**
  - **desarrolle indicadores claros y objetivos para evaluar la plena aplicación de la Hoja de ruta para combatir las secuelas de la esclavitud;**
  - **realice un análisis completo sobre la naturaleza y la incidencia de la esclavitud como base para tomar mejores medidas para erradicarla;**
  - **aumente la visibilidad de las campañas de sensibilización destinadas a la población en general, las víctimas, la policía, las autoridades administrativas y judiciales y las autoridades religiosas;**
  - **vele por la integración social y económica de las víctimas de esclavitud proporcionando acceso a los servicios y recursos que les permitan reconstruir sus vidas y evitar volver a ser esclavos;**
  - **proporcione información detallada sobre las operaciones y los programas de la Agencia nacional para la lucha contra las secuelas de la esclavitud, la inserción social y la lucha contra la pobreza, o «Tadamoun», así como sobre los recursos destinados a esta agencia, y**
  - **vele por que las víctimas que han denunciado su situación reciban protección frente a las represalias y la presión social y libere sin condiciones a quienes han denunciado públicamente la esclavitud.**

---

A este respecto, la Comisión pidió al Gobierno que continúe aceptando efectivamente la asistencia técnica de la OIT a fin de cumplir las recomendaciones y que también acepte una misión de alto nivel. Asimismo, la Comisión pidió al Gobierno que informe detalladamente en la próxima reunión de la Comisión de Expertos, que se celebrará en noviembre de 2017, sobre las medidas adoptadas para aplicar estas recomendaciones.

**Paraguay (ratificación: 1967)**

Convenio sobre el trabajo forzoso, 1930 (núm. 29)

La Comisión tomó nota de la declaración oral formulada por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.

La Comisión tomó nota de la ausencia de decisiones judiciales relativas al trabajo forzoso en forma de servidumbre por deudas o de otras maneras.

Teniendo en cuenta la discusión del caso, la Comisión instó al Gobierno a que:

- asigne recursos materiales y humanos suficientes a las oficinas del Ministerio de Trabajo de la región del Chaco para recibir las quejas de los trabajadores y las denuncias de trabajo forzoso, y adopte medidas apropiadas para que, en la práctica, las víctimas puedan acudir a las autoridades judiciales competentes;
- vele por que se emprendan acciones judiciales contra quienes imponen trabajo forzoso, en forma de servidumbre por deudas;
- siga fortaleciendo la capacidad de los inspectores del trabajo para que puedan atender efectivamente las quejas recibidas, identificar a las víctimas y restablecer sus derechos para impedir que vuelvan a verse atrapadas en situaciones de trabajo forzoso;



- 
- **siga incluyendo a los interlocutores sociales en el proceso de adopción de la Estrategia nacional de prevención del trabajo forzoso;**
  - **elabore planes de acción regionales y defina medidas prioritarias para sensibilizar sobre el trabajo forzoso, con el fin de subsanar la situación de vulnerabilidad a la que se enfrentan los trabajadores indígenas y proteger a las víctimas que se hayan identificado;**
  - **vele por que la legislación penal nacional contenga disposiciones suficientemente específicas para que las autoridades competentes puedan iniciar acciones penales contra los autores de estas prácticas.**

Forced Labour Convention, 1930 (No. 29)

**The Committee took note of the oral statement made by the Government representative and the discussion that followed.**

**The Committee noted the absence of judicial decisions concerning forced labour in the form of debt bondage or otherwise.**

**Taking into account the discussion of the case, the Committee urged the Government to:**

- **allocate sufficient material and human resources to the Ministry of Labour offices in the Chaco region for receiving workers' complaints and reports of forced labour, taking appropriate measures to ensure that in practice victims are in a position to turn to the competent judicial authorities;**
- **ensure that judicial proceedings are launched against persons exacting forced labour in the form of debt bondage;**
- **continue strengthening the capacity of labour inspectors, so as to enable them to deal effectively with the complaints received, to identify victims and restore their**

---

rights in order to prevent them from being trapped again in situations of forced labour;

- continue including social partners in the process of adoption of the National Strategy for the Prevention of Forced Labour;
- develop regional actions plans and priority actions to raise awareness on forced labour, to respond to the situation of vulnerability faced by indigenous workers, and to protect the victims identified;
- ensure that the national criminal law contains sufficiently specific provisions to enable the competent authorities to initiate criminal proceedings against the perpetrators of these practices.

Convention (n° 29) sur le travail forcé, 1930

La commission a pris note de la déclaration orale du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.

La commission a relevé qu'aucune décision de justice n'avait été rendue en matière de travail forcé sous forme notamment de servitude pour dettes.

Prenant en compte la discussion qui a eu lieu sur ce cas, la commission a instamment prié le gouvernement:

- d'allouer suffisamment de ressources matérielles et humaines aux services du ministère du Travail dans la région du Chaco afin qu'ils puissent recevoir les plaintes et les dénonciations de travailleurs pour travail forcé et prendre des mesures adéquates pour garantir que, dans la pratique, les victimes sont en mesure de s'adresser aux autorités judiciaires compétentes;
- de faire en sorte que des poursuites judiciaires soient engagées à l'encontre des personnes imposant du travail forcé sous forme de servitude pour dettes;

- 
- de continuer à renforcer les capacités des inspecteurs du travail afin de leur permettre de traiter correctement les plaintes reçues, de repérer les victimes et de restaurer leurs droits pour éviter qu'elles ne retombent dans des situations de travail forcé;
  - de continuer à associer les partenaires sociaux au processus d'adoption de la Stratégie nationale de prévention du travail forcé;
  - d'élaborer des plans d'action régionaux et de prévoir des actions à mener en priorité pour faire connaître le problème du travail forcé, apporter une solution à la vulnérabilité des travailleurs autochtones et protéger les victimes identifiées;
  - de veiller à ce que le droit pénal national contienne suffisamment de dispositions spécifiques pour permettre aux autorités compétentes d'engager des poursuites pénales à l'encontre des auteurs de ces pratiques.

***République démocratique du Congo (ratification: 2001)***

Convention (n° 182) sur les pires formes de travail des enfants, 1999

La commission a pris note des déclarations orales du représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.

La commission a noté les graves problèmes concernant cette convention fondamentale liés notamment au recrutement forcé d'enfants de moins de 18 ans dans les forces armées et au manque d'accès à l'éducation. La commission s'est en outre dite déçue que le gouvernement ne respecte pas, depuis plusieurs années, son obligation de faire rapport.

Prenant en compte la discussion qui a eu lieu, la commission a prié instamment le gouvernement de la République démocratique du Congo de:

- 
- **assurer la démobilisation immédiate et complète de tous les enfants des rangs des FARDC et mettre un terme au recrutement forcé d'enfants dans des groupes armés, en accordant une attention particulière à la démobilisation des filles;**
  - **redoubler d'efforts pour empêcher que les enfants ne travaillent dans les mines et autres secteurs dangereux et fournir l'aide directe nécessaire et appropriée pour les soustraire de ces pires formes de travail des enfants;**
  - **faire en sorte que des enquêtes approfondies et des poursuites soient engagées contre les auteurs de ces faits et que des sanctions suffisamment efficaces et dissuasives leur soient infligées;**
  - **redoubler d'efforts pour prendre des mesures efficaces dans un délai déterminé pour soustraire les enfants des groupes armés et des pires formes de travail des enfants et assurer leur réadaptation et leur intégration sociale;**
  - **fournir des informations sur le nombre d'enfants soldats soustraits des groupes armés et réintégrés dans la société.**

**La commission a recommandé au gouvernement de la République démocratique du Congo de solliciter une assistance technique afin d'éradiquer les pires formes de travail des enfants et de rendre compte à la commission d'experts, avant sa session de novembre 2017, des progrès réalisés par rapport aux recommandations ci-dessus.**

**La commission a demandé au BIT, à la communauté internationale et aux organisations d'employeurs et de travailleurs de collaborer en vue d'atteindre l'objectif d'éliminer, sans délai, toutes les formes de travail des enfants, notamment les pires formes de travail des enfants dans le pays.**

Worst Forms of Child Labour Convention, 1999 (No. 182)

**The Committee took note of the oral statements made by the Government representative and the discussion that followed.**

---

The Committee noted the grave issues concerning this fundamental Convention, referring in particular to the forceful recruitment of children under the age of 18 into the armed forces and the lack of adequate access to education. The Committee also expressed disappointment over the Government's failure to comply with its reporting obligations for several years.

Taking into account the discussion, the Committee called upon the Government of the Democratic Republic of the Congo to:

- ensure the full and immediate demobilization of all children in the ranks of the FARDC and to put a stop to the forced recruitment of children into armed groups, giving special attention to the demobilization of girls;
- intensify its efforts to prevent children from working in mines and other hazardous sectors and to provide the necessary and appropriate direct assistance for their removal from these worst forms of child labour;
- ensure that thorough investigations and prosecutions of offenders are carried out and that sufficiently effective and dissuasive penalties are imposed on them;
- intensify its efforts to take effective, time-bound measures to remove children from armed groups and other worst forms of child labour and to ensure their rehabilitation and social reintegration;
- provide information on the number of child soldiers removed from the armed groups and reintegrated into society.

The Committee recommended the Government of the Democratic Republic of the Congo to avail itself of technical assistance in order to eradicate the worst forms of child labour and to report progress in relation to the abovementioned recommendations to the Committee of Experts before its November 2017 session.

---

**The Committee called on the ILO, the international community and employers' and workers' organizations to collaborate with the goal of eliminating all forms of child labour, including the worst forms of child labour in the country without delay.**

Convenio sobre las peores formas de trabajo infantil, 1999 (núm. 182)

**La Comisión tomó nota de las declaraciones orales formuladas por el representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

**La Comisión tomó nota de las graves cuestiones relativas a este Convenio fundamental, que se refieren en particular al reclutamiento forzoso de niños menores de 18 años en las fuerzas armadas y a la falta de acceso adecuado a la educación. La Comisión también expresó su decepción por el incumplimiento por parte del Gobierno, durante varios años, de sus obligaciones de presentación de memorias.**

**Teniendo en cuenta la discusión, la Comisión instó al Gobierno de la República Democrática del Congo, a que:**

- **vele por la desmovilización total e inmediata de todos los niños alistados en las filas de las FARDC y ponga fin al reclutamiento forzoso de niños en grupos armados, prestando particular atención a la desmovilización de las niñas;**
- **intensifique sus esfuerzos para impedir que los niños trabajen en minas y en otros sectores peligrosos, y preste la asistencia directa necesaria y apropiada para que sean retirados de estas peores formas de trabajo infantil;**
- **vele por que se lleven a cabo investigaciones exhaustivas y se emprendan acciones judiciales contra los culpables y que se les impongan sanciones suficientemente efectivas y disuasorias;**
- **redoble sus esfuerzos para adoptar medidas eficaces y en un plazo determinado para retirar a los niños de los grupos armados y de otras peores formas de trabajo infantil, y para velar por su rehabilitación y su reinserción social, y**

- 
- proporcione información sobre el número de niños soldados que han sido retirados de los grupos armados y reintegrados en la sociedad.

La Comisión recomendó al Gobierno de la República Democrática del Congo que recurra a la asistencia técnica de la OIT con el fin de erradicar las peores formas de trabajo infantil y que notifique a la Comisión de Expertos, antes de su reunión de noviembre de 2017, los progresos realizados en relación con las recomendaciones anteriores.

La Comisión exhortó a la OIT, a la comunidad internacional y a las organizaciones de empleadores y de trabajadores a que concierten esfuerzos con el fin de eliminar sin demora todas las formas de trabajo infantil en el país, incluidas sus peores formas.

***United Kingdom (ratification: 1954)***

Social Security (Minimum Standards) Convention, 1952 (No. 102)

The Committee took note of the information provided by the Government representative and the discussion that followed.

The Committee encouraged the Government of the United Kingdom to transmit to the Committee of Experts the additional information requested, including the relevant statistics, in order to enable the Experts to make a fresh evaluation of the application of the Convention in the country.

Convention (n° 102) concernant la sécurité sociale (norme minimum), 1952

La commission a pris note des informations fournies par le représentant gouvernemental et de la discussion qui a suivi.

La commission a encouragé le gouvernement du Royaume-Uni à transmettre à la commission d'experts les informations supplémentaires demandées, y compris les

---

**statistiques pertinentes, afin de permettre aux experts de procéder à une nouvelle évaluation de l'application de la convention dans le pays.**

Convenio sobre la seguridad social (norma mínima), 1952 (núm. 102)

**La Comisión tomó nota de la información comunicada por la representante gubernamental y de la discusión que tuvo lugar a continuación.**

**La Comisión alentó al Gobierno del Reino Unido a transmitir a la Comisión de Expertos la información adicional solicitada, incluidas las estadísticas pertinentes, a fin de que los expertos puedan realizar una nueva evaluación de la aplicación del Convenio en el país.**